

## 技術データシート

## ライトカーテンレシーバ

製品番号: 50119106

CML730i-R20-470.R/CN-M12

### 目次

- 仕様書
- 寸法図
- 電氣的接続
- 操作と表示
- 適したトランスミッタ
- 製品キー
- 注意
- アクセサリ



写真と異なる場合があります



仕様書

|          |                     |
|----------|---------------------|
| 基本仕様     |                     |
| シリーズ     | 730                 |
| 動作原理     | 1方向原理               |
| デバイス種類   | レシーバ                |
| 含む       | BT-2R1を使用するためのアクセサリ |
| アプリケーション | 物体測定<br>透明な物体の検出    |

|       |                                  |
|-------|----------------------------------|
| 特別モデル |                                  |
| 特別モデル | クロスビームスキャン<br>対角ビーム走査<br>平行ビーム走査 |

|              |               |
|--------------|---------------|
| 光学的仕様        |               |
| 動作範囲         | 0.3 ... 9.5 m |
| 動作範囲         | 保証検出範囲        |
| 動作範囲、透明なメディア | 0.3 ... 3.5 m |
| 限界動作範囲       | 0.2 ... 12 m  |
| 限界動作範囲       | 一般的な検出範囲      |
| 計測領域長        | 470 mm        |
| ビーム本数        | 24 個数         |
| ビーム間隔        | 20 mm         |

|         |       |
|---------|-------|
| 測定データ   |       |
| 最小検出体直径 | 30 mm |

|                     |                                                   |
|---------------------|---------------------------------------------------|
| 電氣的仕様               |                                                   |
| サプレッサ               | 極性逆付防止<br>短絡保護<br>過渡保護                            |
| パフォーマンスデータ          |                                                   |
| 供給電圧 U <sub>B</sub> | 18 ... 30 V, DC                                   |
| リップル                | 0 ... 15 %, U <sub>B</sub> から                     |
| 無負荷電流               | 0 ... 165 mA, 指定された値は全体/バケットを示し、レシーバ周りの送信機からなります。 |

|           |                          |
|-----------|--------------------------|
| 入/出力 選択可  |                          |
| 出力電流、最大   | 100 mA                   |
| 入力抵抗      | 6,000 Ω                  |
| 入/出力数 選択可 | 2 個数                     |
| 種類        | 入/出力 選択可                 |
| 電圧の種類、出力  | DC                       |
| スイッチ電圧、出力 | 典型値 U <sub>B</sub> / 0 V |
| 電圧の種類、入力  | DC                       |
| スイッチ電圧、入力 | 低: ≤ 4 V<br>高: ≥ 6V      |

|                     |      |
|---------------------|------|
| 入・出力 1              |      |
| アクティベーション/ディセーブル 遅延 | 1 ms |

|             |        |
|-------------|--------|
| 応答時間        |        |
| スタンバイ遅延     | 450 ms |
| サイクルタイム     | 1 ms   |
| ビームあたりの応答時間 | 10 μs  |

|          |         |
|----------|---------|
| インターフェース |         |
| 種類       | CANopen |

|               |      |
|---------------|------|
| CANopen<br>機能 | プロセス |
|---------------|------|

|              |                             |
|--------------|-----------------------------|
| インターフェースサービス |                             |
| 種類           | IO-リンク                      |
| IO-リンク<br>機能 | サービス<br>ソフトウェア経由での設定/パラメータ化 |

|        |      |
|--------|------|
| コネクタ   |      |
| コネクタ数  | 2 個数 |
| コネクタ出口 | 背面に  |

|         |                                                   |
|---------|---------------------------------------------------|
| コネクタ 1  |                                                   |
| 機能      | トランスミッタとの接続<br>信号入力<br>信号出力<br>設定インターフェース<br>電力供給 |
| コネクタの種類 | 丸形プラグ                                             |
| ネジ寸     | M12                                               |
| タイプ     | オス                                                |
| 素材      | 金属                                                |
| 極数      | 8 -極                                              |
| コーディング  | A コード                                             |

|         |                   |
|---------|-------------------|
| コネクタ 2  |                   |
| 機能      | BUS IN<br>BUS OUT |
| コネクタの種類 | 丸形プラグ             |
| ネジ寸     | M12               |
| タイプ     | メス                |
| 素材      | 金属                |
| 極数      | 5 -極              |
| コーディング  | A コード             |

|                    |                          |
|--------------------|--------------------------|
| 機械の仕様              |                          |
| 外形                 | 角型                       |
| 寸法 ( 幅 x 高さ x 長さ ) | 29 mm x 35.4 mm x 503 mm |
| 筐体の素材              | 金属                       |
| 筐体 金属              | アルミ                      |
| レンズカバーの素材          | プラスチック                   |
| 正味重量               | 750 g                    |
| 筐体色                | 銀                        |
| 取り付けの種類            | オプションの取り付け部を介して<br>溝に取付け |

|              |                    |
|--------------|--------------------|
| 操作と表示        |                    |
| 表示の種類        | LED<br>OLED-ディスプレイ |
| LEDの数        | 2 個数               |
| 設定/パラメータ化の種類 | ソフトウェア<br>ティーチイン   |
| コントローラ       | キーパッド              |

|          |               |
|----------|---------------|
| 周囲データ    |               |
| 周囲温度、動作時 | -30 ... 60 °C |
| 周囲温度、保管時 | -40 ... 70 °C |

# 仕様書

## 認証

|      |               |
|------|---------------|
| 保護等級 | IP 65         |
| 保護等級 | III           |
| 認可   | c UL US       |
| 適応基準 | IEC 60947-5-2 |

## 分類

|              |          |
|--------------|----------|
| 関税分類番号       | 90314990 |
| ECLASS 5.1.4 | 27270910 |
| ECLASS 8.0   | 27270910 |
| ECLASS 9.0   | 27270910 |
| ECLASS 10.0  | 27270910 |
| ECLASS 11.0  | 27270910 |
| ECLASS 12.0  | 27270910 |
| ECLASS 13.0  | 27270910 |
| ECLASS 14.0  | 27270910 |
| ECLASS 15.0  | 27270910 |
| ETIM 5.0     | EC002549 |
| ETIM 6.0     | EC002549 |
| ETIM 7.0     | EC002549 |
| ETIM 8.0     | EC002549 |
| ETIM 9.0     | EC002549 |
| ETIM 10.0    | EC002549 |

# 寸法図

すべての寸法表記はミリメートル



- |   |              |   |             |
|---|--------------|---|-------------|
| A | ビーム間隔 20 mm  | L | 形状長さ 488 mm |
| B | 計測領域長 470 mm | T | トランスミッタ     |
| F | ネジM6         | R | レシーバ        |
| G | 取り付けナット      | Y | 5 mm        |

寸法図



電氣的接続

コネクタ 1

|         |             |
|---------|-------------|
| 機能      | トランスミッタとの接続 |
|         | 信号入力        |
|         | 信号出力        |
|         | 設定インターフェース  |
|         | 電力供給        |
| コネクタの種類 | 丸形プラグ       |
| ネジ寸     | M12         |
| タイプ     | オス          |
| 素材      | 金属          |
| 極数      | 8 -極        |
| コーディング  | A コード       |

ピン      ピン配列

|   |            |
|---|------------|
| 1 | V+         |
| 2 | I/O 1      |
| 3 | GND        |
| 4 | IO-リンク     |
| 5 | I/O 2      |
| 6 | RS 485 Tx+ |
| 7 | RS 485 Tx+ |
| 8 | FE/SHIELD  |

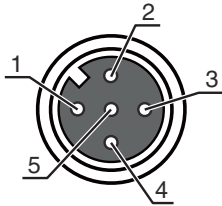


コネクタ 2

|         |         |
|---------|---------|
| 機能      | BUS IN  |
|         | BUS OUT |
| コネクタの種類 | 丸形プラグ   |
| ネジ寸     | M12     |
| タイプ     | メス      |
| 素材      | 金属      |
| 極数      | 5 -極    |
| コーディング  | A コード   |

電氣的接続

| ピン | ピン配列      |
|----|-----------|
| 1  | FE/SHIELD |
| 2  | n.c.      |
| 3  | CAN GND   |
| 4  | CAN H     |
| 5  | CAN L     |



操作と表示

| LED | ディスプレイ               | 意味                                    |
|-----|----------------------|---------------------------------------|
| 1   | 緑、連続点灯<br>緑、点滅       | 動作可能状態<br>ティーチ/エラー                    |
| 2   | 黄、連続点灯<br>黄、点滅<br>オフ | 光路 制限なし, 余裕度あり<br>余裕度なし<br>物体が検出されました |

適したトランスミッタ

|  | 製品番号     | 名称                    | 製品             | 説明                                                 |
|--|----------|-----------------------|----------------|----------------------------------------------------|
|  | 50118968 | CML730i-T20-470.R-M12 | ライトカーテントランスミッタ | 動作範囲: 0.3 ... 9.5 m<br>コネクタ: 丸形プラグ, M12, 背面に, 5 -極 |

製品キー

製品名 : CML7XXi-YZZ-AAAA.BCCDDDD-EEEEFFF

|      |                                                                                                                       |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CML  | 動作原理<br>測定ライトカーテン                                                                                                     |
| 7XXi | シリーズ<br>720i : キュービック・シリーズ 720i<br>730i : キュービック・シリーズ 730i                                                            |
| Y    | デバイス種類<br>T: トランスミッタ<br>R: レシーバ                                                                                       |
| ZZ   | ビーム間隔<br>05 : 5 mm<br>10 : 10 mm<br>20: 20 mm<br>40: 40 mm                                                            |
| AAAA | 測定領域長[mm]ビーム間隔に依存                                                                                                     |
| B    | 装備<br>A : コネクタ出口、軸方向<br>R : コネクタ出口、背面                                                                                 |
| CCC  | インターフェース<br>L: IO-リンク<br>/CN: CANopen<br>/PB: PROFIBUS<br>/PN: PROFINET<br>/CV : アナログ電流および電圧出力<br>/D3 : RS 485 Modbus |

## 製品キー

|     |                          |
|-----|--------------------------|
| DDD | 特別装備<br>-PS : パワーセッティング  |
| EEE | 電氣的接続<br>M12 : M12丸形コネクタ |
| FFF | -EX : 防爆                 |

### 注意

|                                                                                  |                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
|  | 利用可能なすべてのデバイスタイプのリストは、Leuzeのウェブサイトwww.leuze.comにあります。 |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|

## 注意

 目的にかなったご利用にご注意ください！

|                                                                                  |                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>この製品はセーフティセンサーではなく、個人の保護のためのものではありません。</li> <li>この製品は有資格者のみが操作できます。</li> <li>使用目的に応じた製品をご使用してください。</li> </ul> |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### ULアプリケーションの場合：

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>ULアプリケーションでは、NEC (National Electric Code) によってクラス2電流回路の利用だけが認められています。</li> <li>これらの近接スイッチは、現場設置において最低30V、0.5Aに格付けされたULリストに掲載されているケーブルアセンブリ、またはそれに相当する（カテゴリ：CYJV/CYJV7またはPVVA / PVVA7）を用いて使用してください。</li> </ul> |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

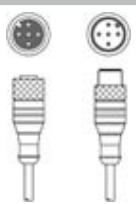
## アクセサリ

## コネクタ関連・コネクタケーブル

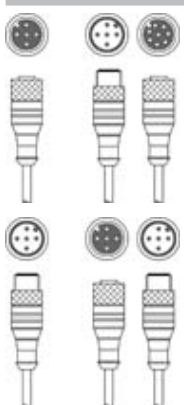
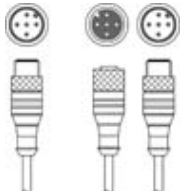
|                                                                                     | 製品番号     | 名称                 | 製品   | 説明                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50132079 | KD U-M12-5A-V1-050 | 接続回線 | コネクタ 1: 丸形プラグ, M12, 軸方向, メス, A-符号化, 5-極<br>丸形プラグ、LED: いいえ<br>コネクタ 2: オープン末端<br>シールド: いいえ<br>ケーブル長: 5,000 mm<br>シースの素材: PVC |

## アクセサリ

### コネクタ関連・相互接続ケーブル

| 製品番号                                                                             | 名称       | 製品                          | 説明                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50129781 | KDS DN-M12-5A-M12-5A-P3-050 | 相互接続ケーブル                                                                                                                                                            |
|                                                                                  |          |                             | インターフェイスに適合: DeviceNet, CANopen<br>コネクタ 1: 丸形プラグ, M12, 軸方向, メス, A-符号化, 5-極<br>コネクタ 2: 丸形プラグ, M12, 軸方向, オス, A-符号化, 5-極<br>シールド: はい<br>ケーブル長: 5,000 mm<br>シースの素材: PUR |

### コネクタ関連・Y字分岐ケーブル

| 製品番号                                                                              | 名称       | 製品                      | 説明                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50118183 | K-Y1 M12A-5m-M12A-S-PUR | 相互接続ケーブル                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                   |          |                         | コネクタ 1: 丸形プラグ, M12, 軸方向, メス, A-符号化, 5-極<br>コネクタ 2: 丸形プラグ, M12, 軸方向, オス, A-符号化, 5-極<br>コネクタ 3: 丸形プラグ, M12, 軸方向, メス, A-符号化, 8-極<br>シールド: はい<br>ケーブル長 脚 1: 5,000 mm<br>ケーブル長 脚 2: 150 mm<br>シースの素材: PUR                       |
|  | 50118185 | K-YCN M12A-M12A-S-PUR   | 相互接続ケーブル                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                   |          |                         | インターフェイスに適合: CANopen<br>コネクタ 1: 丸形プラグ, M12, 軸方向, オス, A-符号化, 5-極<br>コネクタ 2: 丸形プラグ, M12, 軸方向, メス, A-符号化, 5-極<br>コネクタ 3: 丸形プラグ, M12, 軸方向, オス, A-符号化, 5-極<br>シールド: はい<br>ケーブル長 脚 1: 250 mm<br>ケーブル長 脚 2: 350 mm<br>シースの素材: PUR |

### コネクタ関連・ターミネータ

| 製品番号                                                                               | 名称       | 製品         | 説明                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50040099 | TS 01-5-SA | ターミネータプラグ                                                                              |
|                                                                                    |          |            | 適している: DeviceNet, CANopen<br>機能: バスターミネーション<br>コネクタ 1: 丸形プラグ, M12, 軸方向, オス, A-符号化, 5-極 |

### 取り付け技術-取り付けブラケット

| 製品番号                                                                               | 名称       | 製品             | 説明                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50142900 | BT 700M.5-2SET | 取り付けパーツ セット                                                                                            |
|                                                                                    |          |                | 取り付け部のモデル: ブラケット取り付け<br>取り付け、設備側: 通路設置 T字型スロット<br>取り付け、デバイス側: ネジ止め可, ブラケット<br>取り付け部の種類: 固定<br>素材: スチール |



## アクセサリ

### 取り付け技術-回転アタッチメント

|                                                                                  | 製品番号   | 名称     | 製品       | 説明                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|----------|----------------------------------------------------------------------------|
|  | 429029 | BT-2RG | ブラケットセット | 取り付け、設備側: 通路設置<br>取り付け、デバイス側: クランプ可<br>取り付け部の種類: 360°回転可<br>素材: 金属, プラスチック |

## サービス

|                                                                                   | 製品番号    | 名称         | 製品       | 説明                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|   | S981001 | CS10-S-110 | 初期導入サポート | 詳細: 顧客の要望に応じた場所での実施、最長10時間。<br>条件: デバイスと接続コードは事前に取り付け済み、交通、宿泊費 ( 場合により ) は料金に含まれません。 |
|  | S981005 | CS10-T-110 | 製品トレーニング | 詳細: 場所と内容は応相談、最長10時間。<br>条件: 交通、宿泊費 ( 場合により ) は料金に含まれません。                            |

#### 注意

|                                                                                    |                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
|  | ☞ 利用可能なすべてのアクセサリアイテムのリストは、Leuzeのウェブサイトでアイテム詳細ページのダウンロードタブにあります。 |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|